

LES DIFFICULTÉS
DES ÉLÈVES À L'ÉCOLE
ORDINAIRE

MÉMO PRATIQUE POUR
LES ENSEIGNANTS

Jennifer Arlettaz, Chloé
Berguerand, Eloïse Bernet,
Aurélie Davide Monnerat,
Coralie Fumeaux

Avec la collaboration de Martine
Rossier, enseignante spécialisée
et Constance Sierro-Elsig,
logopédiste

2020

HEPVS | PHVS
Haute école pédagogique du Valais
Pädagogische Hochschule Wallis

DES DIFFICULTÉS À LIRE ET ORTHOGRAPHIER AUX TROUBLES DE L'APPRENTISSAGE DE LA LECTURE ET DE L'ORTHOGRAPHE

DYS MOI TON HISTOIRE...

Je m'appelle Emma et j'ai des difficultés à mémoriser les sons, à lire et à écrire. Je ne comprends pas toujours ce que je lis. J'ai également des difficultés à gérer mon matériel et à m'organiser. Au début, je trouvais des stratégies pour réussir à effectuer les tâches demandées.

Mais tout s'est compliqué vers l'âge de 9 ans. Je n'arrivais plus à surmonter mes difficultés. J'étais découragée ! J'ai alors rencontré une logopédiste qui a écouté mes soucis et a fait des tests. Elle m'a expliqué que j'avais une dyslexie. Je suis soulagée car je comprends mieux ce qui m'arrive !

En classe le maître me laisse plus de temps, je suis moins stressée et je fais moins de fautes.

Que les difficultés de vos élèves à lire et à orthographier soient passagères ou persistantes, ce MÉMO peut vous fournir :

- des pistes pour **repérer** et **comprendre** les difficultés de vos élèves
- des **propositions concrètes** de prévention et d'actions
- des **ressources** pour vous soutenir dans votre questionnement et vos démarches





REPÉRER ET COMPRENDRE

SIGNES À OBSERVER

- Difficultés à entendre et reconnaître les sons
- Difficultés à mémoriser les lettres et les sons qu'elles produisent
- Lenteur dans les activités comprenant de la lecture et/ou de la production écrite

Lecture

Erreurs de déchiffrage :

- Confusions auditives (k/g, on/an...)
- Confusions visuelles (b/d/p/q), t/f...)
- Inversions (pire = prie)
- Ajouts et omissions de lettres (arbustre pour arbuste, pote pour porte)

Difficultés à reconnaître les mots irréguliers

Difficultés de compréhension de l'écrit

- Fatigabilité
- Difficultés d'organisation
- Problèmes pour se situer dans le temps

Production écrite

Erreurs de production :

- Confusions auditives (k/g, on/an...)
- Confusions visuelles (b/d/p/q/t/f,...)
- Inversions (pire = prie)
- Ajouts et omissions de lettres (arbustre pour arbuste, pote pour porte)

Difficultés de segmentation des mots (la rmoire pour l'armoire)

Orthographe phonétique (mézon pour maison)

Difficultés à mémoriser et appliquer les règles de grammaire et la conjugaison

ACCOMPAGNER ET VALORISER pistes concrètes pour la classe

Généralités

- Permettre l'utilisation des outils de référence
- Utiliser l'ordinateur et la tablette
- Adapter la quantité ou augmenter le temps à disposition, fractionner le travail
- Utiliser les canaux sensoriels (visuel, auditif et kinesthésique)

Expression écrite

- Illustrer les mots (visuo-sémantique)
- S'aider de l'ordinateur
- Mettre à disposition une banque de mots
- Augmenter le temps de relecture
- Fournir une grille de relecture
- Fournir les documents de référence
- Rechercher les analogies
- Utiliser l'épellation
- Utiliser la colorisation

Lecture

- Travailler la conscience phonologique, c'est-à-dire la manipulation des sons et des syllabes. (Ex. : compter les syllabes, supprimer une syllabe d'un nom, inverser des syllabes, chercher des rimes, identifier si un son se trouve en début/milieu/fin d'un mot, supprimer un son dans un mot, etc.)
- Utiliser le principe alphabétique (apprendre systématiquement les correspondances entre les graphèmes et les phonèmes)
- Utiliser plusieurs canaux sensoriels pour l'apprentissage (Ex. les méthodes *Bien lire aimer lire*, de Borel-Maisonny, la méthode *Diji* ou la famille *Dysné*)
- Lire les consignes ou mettre en évidence les éléments importants
- Choisir des supports adaptés
 - Dactylographiés
 - Police adaptée (OpenDyslexic3, Lexia, Andika, Comic Sans SM, Century Gothic)
 - Caractère taille 14 ou plus
 - Interligne de 1,5
- Utiliser le programme de colorisation des sons complexes
- Coloriser les syllabes ou les lignes (<https://cahiersfantastiques.fr/texte-en-couleur.php>)

Les **performances** de l'enfant rejoignent le **niveau de ses pairs**

Les **difficultés persistantes** malgré l'intervention

**DYSLEXIE-
DYSORTHOGRAPHIE**

**DYSORTHOGRAPHIE
ISOLÉE**

Diagnostic :

Logopédiste en collaboration avec pédiatre, psychologue,...

**Bilan
logopédique**

Valoriser les **superpouvoirs** des dyslexiques

curiosité

leadership

persévérance

empathie

créativité

visualisation en 3D

Difficultés associées :
les difficultés de lecture et d'orthographe sont souvent la pointe de l'iceberg et différents troubles peuvent être détectés plus tard comme par exemple une dyscalculie, une dysgraphie, un trouble attentionnel, une dysphasie, une dyspraxie.

RESSOURCES

pour aller plus loin



Tous les liens vers les références/ressources ci-dessous sont consultables sur www.hepvs.ch/memos



Pour les parents et les enseignants

Page Start me : page de ressources « difficultés à lire et à orthographier » :

- 1-2H (5-6 ans): huit.re/lgeecrit12
- 3-4H (7-8 ans): huit.re/lgeecrit34
- 5-8H (9-12 ans): huit.re/lgeecrit58

Livre:

REID, G., GREEN, S. (2012). *100 idées pour venir en aide aux élèves dyslexiques*. Tom Pousse.

Liens internet utiles:

- CSPS (2018). *Fiches d'information pour les enseignant-e-s*. <https://www.csp.ch>
- Partage d'outils adaptés aux troubles « dys » : <https://www.ateliersdys.ch>
- Police adaptée aux élèves dyslexiques : www.opendyslexic.org
- Programmes de cartographies mentales à disposition sur plusieurs sites
- Ressources/outils pour les troubles « dys » : <http://methodolodys.ch>
- Vidéos pédagogiques sur les troubles « dys » faites par M. Adrien Honnons : <https://bit.ly/3gXQZEo>



Ouvrage scientifique

DEHAENE, S. (2011). *Apprendre à lire : des sciences cognitives à la salle de classe*. Odile Jacob.



Pour les enfants

MONTARNAL, A.-M. (2011). *Le tiroir coincé : Comment expliquer la dyslexie aux enfants*. Tom Pousse.

TREMBLAY, M. (2011). *Laisse-moi t'expliquer la dyslexie*. Midi Trente.



Personnes et associations ressources

- L'enseignant-e d'appui du centre scolaire.
- Association dyslexie Suisse romande (ADSR) : 079/388.59.73 – valais@adsr.ch – www.adsr.ch
- Les Logopédistes des CDTEA.
- Les Logopédistes privés.